

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nicht übermäßig belasten, um Verformungen oder Brüche zu vermeiden. Beachten Sie die maximal zulässige Belastung.	Do not apply excessive load to avoid deformation or breakage. Observe the maximum permissible load.	N'exercez pas de pression excessive dessus pour éviter toute déformation ou casse. Veuillez noter la charge maximale autorisée.	Non sottoporlo a sforzi eccessivi per evitare deformazioni o rotture. Si prega di notare il carico massimo consentito.	Oefen er geen overmatige druk op uit om vervorming of breuk te voorkomen. Let op de maximaal toegestane belasting.	No ejerza demasiada presión sobre él para evitar deformaciones o roturas. Tenga en cuenta la carga máxima permitida.	Nadměrně jej nezatěžujte, aby nedošlo k deformaci nebo zlomení. Vezměte prosím na vědomí maximální povolené zatížení.	Nemojte ga pretjerano opterećivati kako biste izbjegli deformaciju ili lom. Obratite pažnju na maksimalno dopušteno opterećenje.	Nemojte ga pretjerano opterećivati kako biste izbjegli deformaciju ili lom. Obratite pažnju na maksimalno dopušteno opterećenje.	Ne terhelje túl, hogy elkerülje a deformációt vagy a törést. Vegye figyelembe a megengedett legnagyobb terhelést.
Bei Blechen aus korrosionsanfälligen Materialien wie unbeschichtetem Stahl kann Korrosion auftreten. Geeignete Schutzmaßnahmen treffen.	Corrosion can occur on sheets made of corrosion-prone materials such as uncoated steel. Take appropriate protective measures.	La corrosion peut se produire sur des tôles fabriquées à partir de matériaux sensibles à la corrosion, comme l'acier non revêtu. Prendre les mesures de protection appropriées.	La corrosione può verificarsi su lamiere realizzate con materiali sensibili alla corrosione, come l'acciaio non rivestito. Adottare misure protettive adeguate.	Corrosie kan optreden op platen gemaakt van materialen die gevoelig zijn voor corrosie, zoals ongecoat staal. Neem passende beschermende maatregelen.	La corrosión puede ocurrir en láminas fabricadas con materiales susceptibles a la corrosión, como el acero sin recubrimiento. Tome las medidas de protección adecuadas.	Na plechách vyrobených z materiálů, které jsou náchylné ke korozi, jako je ocel bez povlaku, může docházet ke korozi. Proved'te vhodná ochranná opatření.	Korozija se može pojaviti na listovima izrađenim od materijala koji su podložni koroziji, kao što je čelik bez premaza. Poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere.	Korozija se može pojaviti na listovima izrađenim od materijala koji su podložni koroziji, kao što je čelik bez premaza. Poduzeti odgovarajuće zaštitne mjere.	Korrózió léphet fel a korrózióra érzékeny anyagokból, például bevonat nélküli acélból készült lemezeken. Tegye meg a megfelelő védőintézkedéseket.
Bei Verwendung von Blechen in elektrischen Anwendungen oder in der Nähe von elektrischen Leitungen Vorsicht walten lassen, um Stromschläge zu vermeiden.	When using sheet metal in electrical applications or near electrical wiring, exercise caution to avoid electric shock.	Lorsque vous utilisez de la tôle dans des applications électriques ou à proximité de câbles électriques, soyez prudent pour éviter les chocs électriques.	Quando si utilizza lamiera in applicazioni elettriche o vicino a cavi elettrici, prestare attenzione per evitare scosse elettriche.	Wanneer u plaatmetaal gebruikt in elektrische toepassingen of in de buurt van elektrische bedrading, wees dan voorzichtig om elektrische schokken te voorkomen.	Cuando utilice láminas de metal en aplicaciones eléctricas o cerca de cableado eléctrico, tenga cuidado para evitar descargas eléctricas.	Při použití plechu v elektrických aplikacích nebo v blízkosti elektrického vedení buďte opatrní, abyste zabránili úrazu elektrickým proudem.	Kada koristite lim u električnim aplikacijama ili u blizini električnih žica, budite oprezní kako biste izbjegli strujni udar.	Kada koristite lim u električnim aplikacijama ili u blizini električnih žica, budite oprezní kako biste izbjegli strujni udar.	Ha fémlemezt használ elektromos alkalmazásokban vagy elektromos vezetékek közelében, legyen óvatos az áramütés elkerülése érdekében.
Bei der Bearbeitung oder Handhabung von Blechen geeignete Schutzkleidung wie Handschuhe und Schutzbrille tragen.	When processing or handling sheet metal, wear suitable protective clothing such as gloves and safety glasses.	Portez des vêtements de protection appropriés tels que des gants et des lunettes de sécurité lors du traitement ou de la manipulation de tôles.	Indossare indumenti protettivi adeguati come guanti e occhiali di sicurezza durante la lavorazione o la manipolazione della lamiera.	Draag geschikte beschermende kleding zoals handschoenen en een veiligheidsbril bij het verwerken of hanteren van plaatmetaal.	Utilice ropa protectora adecuada, como guantes y gafas de seguridad, cuando procese o manipule chapa metálica.	Při zpracování nebo manipulaci s plechem používejte vhodný ochranný oděv, jako jsou rukavice a ochranné brýle.	Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću kao što su rukavice i zaštitne naočale prilikom obrade ili rukovanja limom.	Nosite odgovarajuću zaštitnu odjeću kao što su rukavice i zaštitne naočale prilikom obrade ili rukovanja limom.	A fémlemez feldolgozása vagy kezelése során viseljen megfelelő védőruházatot, például kesztyűt és védőszemüveget.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mental en Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovévejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.